ISSN: 2527-7251
Studia Quranika
Jurnal Studi Quran

DOI: h p://dx.doi.org/10.21111/studiquran.v1i2.1135

Al-Mar'ah fi al-Qur'ân 'Inda Ibn 'Asyûr fi Tafsîrih
(Dirâsah ad-Dilâlah al-Qur'âniyyah)

Ali Mahfuz Munawar[1]
Universitas Darussalam (UNIDA) Gontor Ponorogo
Email: alimahfuz@unida.gontor.ac.id

Dyah Nurul Azizah
Universitas Darussalam (UNIDA) Gontor Ponorogo
Email: dyahazizah95@gmail.com

Abstract

Al-Mar'ah in the Qur'an was one of the main discussions among Muslim scholars and mufassirin, either seen from the position level or the role of their life. There are various studies about Al-Mar'ah in the Qur'an, also the term that is used for the context of mar'ah, including imro'ah and nisa'. Centuries ago, a large number of orientalist placed the Qur'an as the main study, which had never been separated from Jewish analogy. In fact, the most Muslims had been incited by their digression of thought. So, the prominent Muslim scholar and the contemporary mufassir, namely Ibnu'Asyur tried to straighten the anconformity assumption of orientalist in accordance to the Divine Revalation of God and Islamic teaching. Ibnu 'Asyur's thought about "imro'ah and nisa" according to the semantic Qur'an study based on dalil naqly and aqly on his tafsir. Thus, the interpretation is very oriented to the study of language depth. The term "imroah and an-nisa" according to the interpretation described by Ibnu 'Asyur has a different meaning between them. The term "imroah" has a more specific meaning than "an-nisa", also devoted to the two writing styles, ta' ta'nits or ta 'maftuhah (امرأت) which is more oriented to have the meaning «wife» or idzofah on the name of her husband which is wri en afterwards, and the writing with ta ‹marbuthoh (امرأة) is used for 4 types of mar›ah they are barren women, old women, widow, and unmarried women. While for term «an-nisa» is a plural form of «imroah» which is dissaproved from the ashlu-l-kalimah, on the meaning women or adult female. The term "an-nisa" is a general word which has no purpose into specific meaning, but has a variety of meanings such as wives, mothers, women menstruated, and others according to the context of the sentence in the verses.

***Keywords**: Meaning of al-Mar'ah, Tafsir, Semantic, Ibn 'Asyûr*

1 Universitas Darussalam (UNIDA) Gontor, Jl. Raya Siman Ponorogo, telp (0352) 483762, Fax. (0352) 488182

Abstrak

Al-Mar'ah dalam Al-Qur'an merupakan salah satu pembahasan terpopuler dalam kalangan ulama' dan mufassirin, baik dari segi kedudukan maupun peran yang harus dijalani dalam kehidupannya. Pembahasan tentang al-mar'ah dalam Al-Qur'an sangatlah bermacam-macam, begitu juga dengan term yang digunakan untuk kategori al-mar'ah, diantaranya adalah kata "imroah dan an-nisa". Pada zaman pertengahan abad, mayoritas kaum orientalis telah menjadikan Al-Qur'an sebagai kajian utama, yang tidak lepas dari analogi Yahudi sebagai panutannya. Parahnya, tidak sedikit dari kaum muslim yang telah terhasut oleh kesesatan pikiran tersebut. Dari sinilah muncul ulama' serta mufassir kontemporer yaitu Ibnu 'Asyur yang berusaha meluruskan asumsi orientalis yang tidak selaras dengan Wahyu Allah dan ajaran Islam. pemikiran Ibnu'Asyur tentang semantik atau dalalatu al-fâdz-l-Qur'ân yang mengerucut pada kata "imrah dan an-Nisa" dalam tafsirnya yang ditulis berdasarkan dalil naqly yang utama, dan dalil aqly sebagai penunjangnya. Di samping itu, tafsir tersebut sangat berorientasi terhadap kajian pendalaman bahasa. kata "imrah dan an-Nisa" menurut penafsiran yang dipaparkan oleh Ibnu 'Asyur memiliki khas makna yang berbeda diantara keduanya. Kata "imrah" memiliki makna lebih spesifik dari kata "an-Nisa", juga dikhususkan dengan 2 corak penulisan, yaitu dengan ta' ta'nits ((امرأت atau ta' maftûhah yang lebih berorientasi memiliki makna "istri" atau ber-idzofah pada nama suami setelahnya, dan penulisan dengan ta' marbuthah (امرأة) digunakan untuk 4 jenis mar'ah yaitu wanita mandul, lanjut usia, janda, dan perempuan yang belum menikah. Sedangkan kata "an-nisa" merupakan bentuk plural dari kata "imroah" yang tidak sesuai dengan ashlu-al-kalimah, dengan makna kumpulan wanita atau perempuan dewasa. Kata tersebut bersifat umum sehingga tidak mengerucut ke dalam makna spesifik, tetapi mempunyai makna yang bermacam-macam seperti istri, ibu, wanita haidh, dan lain-lain sesuai dengan konteks kalimat dalam ayat tersebut. Dalam tafsir tersebut telah ditegaskan bahwa kata al-mar'ah adalah bentuk ma'rifah dari kata imro'ah, yang mana tidak disebutkan dalam A-Qur'an karena penggunaannya yang kurang masyhur dikalangan penduduk arab.

Kata Kunci: *Makna al-Mar'ah, Tafsir, Semantik, Ibn 'Asyûr*

ملخص

وكانت بحوث المرأة في القرآن متنوعة ولا تخلوا من تعددها في التسمية أو النصوص أو الألفاظ، منها لفظ ''امرأة والنساء''. من حيث أن الواقع خلال هذا العصر، قد وردت أغلبية المستشرقين بدراستهم البارزة والجلية عن بناء تفسير القرآن على نظرية اليهود، ولا يقلّ المشترك من المسلمين بهذا المنهج المنحرف. وبينما هذه الآراء، جاء ابن عاشور كالمفسر في

عصر الحديث بتبيانه وهو المجتهد في تقويم تفسير القرآن والمفاهم الفكرية الإسلامية الملتبسة بآراء المستشرقين الضالة والمنحرفة عن الوحي وآراء الأمة الإسلامية. آراء ابن عاشور عن دلالة ألفاظ القرآن المخصصة إلى لفظ ''امرأة والنساء'' في تفسيره، مؤسسا على الأدلة النقلية والعقلية. أن لفظ ''امرأة والنساء'' عند الإمام ابن عاشور لهما الخصائص المتفرقة من بينهما. كان لفظ ''امرأة'' عنى بأخصّ المعنى بنسبة إلى لفظ ''النساء''، والموصوف بنوعين في الكتابة، أولا بالكتابة المختومة بالتاء التأنيث أو التاء المفتوحة (امرأت)، تميل هذه العلامة لإظهار معنى ''الزوجة'' أو الإضافة إلى اسم الزوج بعده. ثانيا بالكتابة المختومة بالتاء المربوطة (امرأة) وتقصد لأربعة حالات من المرأة، وهي العقيم والعاقر والأرملة والبكر. أمّا لفظ ''النساء'' هو لفظ الجمع من لفظ ''امرأة'' بعدم التناسب بينهما في أصل الكلمة، بل كان اتفاقا من جماعة قوم العرب، ويميل معناه إلى البالغات والمراهقات. وبصفته العامّ، لا يقيد هذا اللفظ إلى المعنى الخصوصي أو الاستثنائي بل قد ورد هذا اللفظ على المعاني المختلفة كالزوجة والأمّ والحائض وغير ذلك حسب تنظيمه نحو سياق الكلمة.

الكلمة الرئيسية: معنى المرأة, القرآن, دراسة الدلالة القرآنية

مقدمة

كان علم التفسير هو أشرف العلوم، وأجلّها قدرا، وأعظمها أجرا،

وأنبلها مقصدا، وأرفعها ذكرا،[٢] للحصول إلى أوثق العلوم تبيانا وأصدقها قيلا وأسلمها نتاجا وأفصحها حجة ودليلا وأوضحها سبيلا، لمآ عاش الصحابة مع رسولنا الكريم صلّى الله عليه وسلّم الذين قد شاهدوا أحداث السيرة وأسباب النزول.[٣] يتنوع الألفاظ في القرآن تنوعا كثيرة كأن لا حدود له إما من جهة الموضوعية أو البنائية. وإذا كانت دراسة المفارقة على المستوى اللّغوى العام من الأهمية بمكان، فإن دراستها في لغة القرآن الكريم بخاصة، تعد عظيمة الخطر وشريفة القدر.[٤]

واحدى المسألة ما لازم أن نكشفها هي البحث عن المرأة في القرآن. وقد دلّ على البحث المؤلوف في أنحاء العالم، فالصفات التي وصفت بها المرأة في القرآن الكريم هي الصفة التي خلقت عليها،[5] لكن لم يكن البحث عنها من خلال دلالة الألفاظ في تسميتها. المرأة في القرآن لها عدّة التسمية، منها ''امرأة والنساء''. لفظ ''امرأة'' له المعنى المرأة وجاءا من أصل المادة واحدة وهي م–ر–أ، المرأة هي اسم للأنثى البالغة من أولاد آدم، كذلك قد يذكر في بعض المعاجم بأن لفظ المرأة وامرأة على معنى واحد، يعني امرأة عند التنكير والمرأة عند التعريف. وجرى معنى المرأة في لفظ ''النساء'' وهو جمع من لفظ

---

٢ محمد بن أحمد الأنصاري القرطبي، **الجامع لأحكام القرآن**، (القاهرة: دار الحديث، ٤٩٩١)، ص. ٥

٣ مناع الخليل القطان، **مباحث في علوم القرآن**،...، ص. ٦

٤ محمد العبد، **المفارقة القرآنية**، (دار الفكر العربي، ٤٩٩١)، ص. ٧

٥ عباس محمود العقاد، **المرأة في القرآن**، (بيروت: منشرات المكتبة العربية) ص. ٤

امرأة أو المرأة من غير لفظها.[٦] كلاهما لهما المعنى المتساوى، لكن لما استخدم القرآن بهذين اللفظين المتفرقين. ثمّ تولد السؤال عن دلالة لفظ «امرأة والمرأة»، ولماذا لم يكن لفظ «المرأة» منقوشة في القرآن؟

ترجمة حياة ابن عاشور

بوجود تلك المسألة السابقة، فتحتاج الحيلة على كشف أسراره من آراء بعض المفسرين والعلماء، فجاء احداه محمد الطاهر ابن عاشور. ولد ابن عاشور في سنة ٦٩٢١ والمعادل بسنة ٩٧٨١ بمشارف مدينة تونيس، وكانت الأسرة العاشورية من أرقى الأسر مقاما، وأعلاها شأنا وله سمو الدرجة ويحتصر على مخائل النعمة والرعاية، وتجلى الحب والعناية والسعادة من والده وجده.[7] نشأ الشيخ محمد الطاهر ابن عاشور في البيئة العلمية تمتع بإمكانات الثقافية العالية،[٨]

وقف تفسير ابن عاشور على الوقفات والاتجاه اللّغوية والأدبية والاجتماعية وقد اهتمّ على شرح معاني المفردات في اللّغة العربية وكذلك بيان المناسبات بين الآية،[٩] ووفرت الاستشهاد بالمعاني ومعالجة الألفاظ ما

---

٦ جمال الدين ابن المنظور، **لسان العرب**، (القاهرة: دار المعارف، ٤١٤١ هـ)، ص. ٣٠٤٤

٧ محمد الحبيب ابن الخوجة، **شيخ الإسلام الإمام الأكبر محمد الطاهر ابن عاشور**، (تونس: الدار العربية الكتاب، ٨٠٠٢)، ص.٠٢.

٨ نبيل أحمد صقر، **منهج الإمام الطاهر بن عاشور في التفسير**، الطبعة الأولى (القاهرة: الدار المصرية، ٢٢٤١- ١٠٠٢)، ص. ٠١

٩ محمد علي ايازي، **المفسرون حياتهم ومنهجهم**، (طهران: مؤسسة الطباعة والنشر وزرات الثقافة الارشاد الاسلامي، ٣٧٣١)، ص. ٦٤٢

يقوم على أسس الدلالة، وهذا لا تنفصل كثيرا من مزياته وإنجازاته العلمية طول حياته. نظرا من تفسيره أن صاحب التحرير قد أفاد على مختلف العلوم والفنون والثقافات والمعرفات اللّغوية.[١٠]

علم الدلالة

لقد سمي هذا العلم بعدة الأسماء، أشهرها في مجال الإنجليزيا بتعبير ''السيمنتيك'' (*semantic*)، أخذ هذا الإسم من سابقه الإنجليزيا أو الفرنسة وأما العرب بالغا يسميه بعلم الدلالة. [١١] وكانت دراسة الدلالة هي دراسة المعنى، يأخذ اسم «السيمنتيك» المشتق من الكلمة اليونانية ''*Semanio*'' وهي الكلمة المتولدة على كلمة ''*Sema*'' أو العلامة وهي الأساس من الكلمة الأصل يعنى ''*Sens*'' معناه المعنى.[١٢]

الدلالة مصدر من كلمة دلّ، في العنوان معناه الهداية والإرشاد، نحو دلّ فلان إذا هدى،[١٣] وفي مفهوم المنطقية هي: كون الشيء بحالة يلزم من

---

١٠ مشرف بن أحمد جمعان الزهراني، **أثر الدلالات في التفسير عند الطاهر بن عاشور في كتابه التحرير والتنوير**، (مدينة: أطروحة علمية مقدمة لنيل درجة الدكتورة، كلية الدعوة وأصول الدين قسم الكتاب والسنة شعبة التفسير وعلوم القرآن جامعة أم القرى، ١٤٢٦-١٤٢٧ هـ) ص، ٣٩،٧٩

١١ أحمد مختار عمر، **علم الدلالة**، ...، ص. ١١

١٢ فتح الله أحمد سليمان، **مدخل إلى علم الدلالة**،...، ص. ٧

١٣ محمد محمد داود، **الدلالة والكلام دراسة تأصيلية لألفاظ الكلام في العربية المعاصرة في إطار المناهج الحديثة**، (القاهرة: دار غريب، ٢٠٠٢)، ص. ٣١

العلم به العلم بشيء آخر.[١٤] أو وهو دراسة تبحث عن المعنى وهذا العلم فرع من علم اللغة الذي يحتمل وقد أنجز على جميع الشروط وسيلة على تولية المعنى.[١٥] وكانت الدراسة الدلالة من قديم التفكير الإنساني محتاجا إلى توسيعه وتطوره بحيث يكون علم الدلالة من أعظم الشرط في فهم وفقه الشيء.[١٦]

معنى المرأة

كان الأصل في مادتها م–ر–أ، وتكون المرأة في فعل مَرَأَ وامرأة في فعل مَرُؤَ، والمرأة هي المرّة من مرأ أو اسم من مَرِئَ الطعام أو جمعها يكون نساء ونسوة من غير لفظها أو يقال بمؤنث الرجل. وأمّا امرأة هي مفردة من لفظ أُمْرُؤ، وكان جمعها نساء ونسوة من غير لفظها وهو انسان بهمزة الوصل وجواز ضمها أو فتحها أو كسرها قدر «جَاءَ امْرُؤٌ أو رَأَيْتُ امْرَأً ومَرَرْتُ بِامْرِئٍ»، ولا تدخل «ال» التعريف على لفظ امرئٍ بل تدخل نادرا

١٤ علي بن محمد الجرجاني، **كتاب التعريفات**، (بيروت: دار الكتب العملية، ٣٨٩١)، ص. ٤٠١

١٥ أحمد مختار عمر، **علم الدلالة**،...، ص. ١١

١٦ نفس المرجع، ص. 17

عل «امرأة»،[١٧] وقيل المرأة هي اسم للأنثى البالغة من أولاد آدم.[١٨] وقد يذكر في بعض المعاجم بأن لفظ المرأة وامرأة على معنى واحد، يعني امرأة عند التنكير والمرأة عند التعريف.[١٩]

وأمّا جمعه هو ''النساء'' كان الأصل في مادتها ن–س–و، ولها التسوية ببعض الكلمات وهي ''النِسْوَة والنِسْوَان والنِسُونَ والنِسْنِيْنُ''، [٢٠] إن الإسم المختوم بتاء التأنيث يدلّ على جمع مؤنث سالم كلفظ «شجرة» فجمع له «شجرات» ولفظ «كاتب» فجمعه «كاتبات»، وأمّا لفظ «امرأة أو مرأة» جمعه «نساء أو نسوة أو نسوان»، ينحرف على نظام الجمع، فيقال أنه جمع بغير لفظ.[٢١]. وقال ابن سيدة أن «النساء» جمع من لفظ «نسوة» إذا كثرن، وقال سيبيه في الأضافة إلى نساءٍ نِسْوِيٌّ.[٢٢]

---

١٧ لويس معلوف، **المنجد في اللغة والأعلام**، الطبعة الثالثة والأربعون، (بيروت: دار المشرق، ٨٠٠٢)، ص. ٤٥٧، انظر أيظا إلى كتاب أبي القاسم الحسين بن محمد أو المعروف بالراغب الأسفهاني، المفردات في غريب القرآن، الجزء الأول، (دمشق: مكتبة نزار مصطفى الباز، ٢٣٤١ هـ)، ص. ٣٠٦

١٨ جمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن الجوزي، **نزهة الأعين النواظر في علم الوجوه والنظائر**، الطبعة الثالثة، (بيروت: مؤسس الرسالة، ٧٨٩١ م/ ٧٠٤١ هـ)، ص. ١٧٥

١٩ جمال الدين ابن المنظور، **لسان العرب**، (القاهرة: دار المعارف، ٤١٤١ هـ)، ص. ٦٦١٤

٢٠ لويس معلوف، **المنجد في اللغة والأعلام**، الطبعة الثالثة والأربعون،...ص. ٧٠٨، انظر إلى مجمع اللغة العربية، معجم الوزير، (مصر: وزارة التربية والتعليم، ٤٩٩١)، ص. ٤١٦

٢١ اميل بديع يعقوب، **المعجم المفصل في الجموع**، الطبعة الأولى، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٤٠٠٢)، ص. ٥١

٢٢ جمال الدين ابن المنظور، **لسان العرب**،...، ص. ٥١٤٤

تحليل لفظ المرأة ووجه دلالتها في القرآن الكريم

القرآن من أعمق الكتب معنًى، وأنسبها تراكبا، وأفصحها كلاما، وأجسنها نظما، محكم البيان، ظاهر البرهان، وقد كان علم الدلالة له دور هام ذو قيمة منتجة لإبراز مقاصد الآية القرآنية وأسرارها بوجود البحث عن أعمق المعنى من معاني ألفاظ القرآن الظاهرة حتى ظهر إعجاز القرآن المحجوبة عند كلّ القارئين، ولمّا زعم المستشرقين بتفسيرهم الضالّة والمنحرفة، لكن بوجود علم الدلالة يردّ زعمهم ومكرهم لعزيمتهم بهدم صلاحية القرآن.

فعلم الدلالة له أثر ساد على إبراز إعجاز القرآن وأسرار البلاغة من ناحية تعمق معانيه، لمعرفة التمييز بين الألفاظ العديدة ماله معنى واحد الظاهر، حتى تتسرب أساليب الآية القرآنية لبوب القارئين والسامعين، ولا يعتني العلماء بهذا العلم إلّا قليلا، لدقته وإتقانه، وهذا العلم يعتني كثيرا إلى المفسر عزم بتفسير القرآن تحليليا خاصة من ناحية اللّغة.

ومن ثمّ أن الشيخ الإمام ابن عاشور قد اعتنى على البحوث ونوعية اللّغة والتراكيب في القرآن، وقد اهتمّ على وجوه الإعجاز وأوضح أسرار البلاغة ما اختبأ وراء تركيب ألفاظ القرآن لإختيار الألفاظ الأنسب وتوضيح مناسبة الآية بكشف معانيها بعلم الدلالة ومن الشرح الموجز عن قواعد النحو والصرف. ورأى الباحث على أن آراء المفسرين قبله من الذين اعتنوا بعلم اللغة والدلالة كالزمخشري والفخر الرازي والألوسي ومحمد عبده والمفسرين الأخرى ذات أهمية كبرى عند ابن عاشور في بيان دلالة الألفاظ القرآنية، و بعض آراءه معتمدة على آراء المفسرين السابقين قبله، ولكن له

فضل في بيان الدلالة ومعاني الألفاظ أوضحها بيانا من المفسرين الآخرين، وهذه من مميزات تفسيره بتوضيح الدلالة من كلّ الألفاظ للوصول إلى معرفة الأسرار المتميزة.

وكان الشيخ الإمام ابن عاشور هو المفتى المالكي بعدم الحدب إلى التعصب المذهبي وهو يقلّل اختلاف آراء العلماء والفقهاء ليكون وسطا بين المسلمين. وقد بذّل جهده في إصلاح الأمّة الإسلامية بإبراز مقاصد الآية القرآنية، ومنها الإصلاح في مجال الاعتقادية وتهذيب الأخلاق وغيرها. وليست المباحث عن الدلالة القرآنية في كلّ الألفاظ أمرا سهلا بل إنّما من أمر ذو صعوبة لكن قد يقال «إذا صدق العزم وضح السبيل» بإذن الله تعالى بعد العسر فطلع اليسر، وفي بحثها فعلى الباحث مراعاة واستعاب اللّغة العربية في كل ناحية من النواحي المتعددة نحو قواعيدها ومعانيها وتراكيبها وبلاغتها، لأن الآية القرآنية فيها محكم ومتشابه، وهذه يستلزم تأديتها للحصول إلى الفهم وزيادة الإيمان بالقرآن الكريم، والتقرب إلى ملك العالم، لأن الحكم ولطائفه ستكشف بعد معرفة دلالة آياته.

كان القرآن يتوضح الأمور الكثيرة عن المرأة، نحو الأوامر والنواهي والقصص والسنة والشخصية والواريث وغير ذلك. والمرأة في القرآن لها النصوص المتعددة المنتشرة في ٦٧ آية وهي من لفظ ''امرأة والنساء''، حتى انفتح أكثر آراء العلماء بأنهما من ترادف اللفظ بل محقق على وجود المعنى

والحكم وراء المعنى الظاهر. ومن ثمّ قد بيّن الشيخ الإمام ابن عاشور شاملا بوجوه الدلالة في كلّ نوع نصّها إلى أن ظهر بادرة الخصائص منهما.

وذكرت في المصحف لفظ ''امرأة'' قدر ٦٢ مرّة في ٥٢ آية بستة أنواع يعني لفظ ''امرأة'' ١١ مرّة ولفظ ''امرأتك'' مرّتين ولفظ ''امرأته'' ٨ مرّات ولفظ ''امرأتي'' ٣ مرّات ولفظ ''امرأتان'' مرّة وكذالك لفظ ''امرأتين'' ذكرت مرّة،[٢٣] وأمّا لفظ «النساء» قد ذكر بنوعها ٧٥ مرّة في ١٥ آية بخمسة أنواع يعني لفظ «النساء» ٨٣ مرّة ولفظ «نساءكم أو نساؤكم أو نسائكم» ٠١ مرّة ولفظ «نساءهم ونسائهم» ٦ مرّات ولفظ «نساءنا» مرّة وأمّا لفظ نسائهن مرّتين[٢٤] ثمّ لفظ ''نسوة'' مرّتين.

وكان وجه دلالة المرأة عند الشيخ الإمام ابن عاشور له عدّة التسمية، منها لفظ ''امرأة والنساء''، وملاحظة من سياق الكلمة في القرآن كما قد اتضح في تفسيره التحرير والتنوير، تولّدت الدلالة المختصّة من كلّهما، منها:

تصنيف الآية المتضمّنة بلفظ "امرأة" وتفسيره عند محمد الطاهر ابن عاشور

(ووجه الدلالة في لفظ «المرأة)

[٢٣] محمد فؤاد عبد الباقي، **المعجم المفهرس لألفاظ القرآن الكريم**، (القاهرة: دار الحديث، ٧٠٠٢/ ٨٣٤١)، ص. ١٦٨

[٢٤] **نفس المرجع**، ص. ٣٩٧-٤٩٧

أ) يتضح صاحب التحرير والتنوير بأن لفظ «امرأة» هو لفظ مفرد ودلّ إلى فرد العدد، يعني جنس الإنسان أو المرء في الإناث، كما اتضح في الآية الآتية:

٢) ...وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوِ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ, فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ.....[٢٥]

٣) تحكى امرأة في هذه الآية عن أمر فريضة الميراث. ولفظ «امرأة» هنا يعني عطف على «رجل» وهو اسم كان يقع قبله، فيشارك المعطوف والمعطوف عليه في خبر كان. والمرأة حين يموت زوجها فإنها تأخذ الميراث منه وهي عرضة.[٢٦] والمقصود، إذا توفي أحد من الرجل أو المرأة من ذي كلالة وهو من الذي خلا من الولد والوالد ثم ترك الأخ أو الأخت للأم، فلازم أن يورث لكل منهما السدس.[٢٧] وتميل هذه الآية إلى واجبة الرجل والمرأة في تقسيم الوراثة.

١) بني لفظ «امرأة» على وجه التنكير والمقصود للنوعية، وهي توضّح نوع أو مقام أو جنس المرأة حسب ما أتى من الإضافة والنعت والخبر

---

[٢٥] سورة النساء : ٢١

[٢٦] محمد المتولي الشعراوي، **تفسير الشعراوي**، المجلد الرابع، (القاهرة: أخبار اليوم، ١٩٩١)، ص. ٠٣٠٢

[٢٧] محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الخامس، المجلد الثاني...، ص. ٤٦٢-٥٦٢

المشتركة في تلك الكلمة.

٢) وَقَالَ نِسْوَةٌ فِي الْمَدِينَةِ امْرَأَتُ الْعَزِيزِ تُرَاوِدُ فَتَاهَا عَنْ نَفْسِهِ, قَدْ شَغَفَهَا حُبًّا, إِنَّا لَنَرَاهَا فِي ضَلَالٍ مُبِين [٢٨]

٣) النســـوة هي اسم جمع من كليمة امرأة ولا مفرد له، وهو إسم جمع قلة مثل النســـاء، وأما الإمرأت هنا مفرد وهي زوجة العزيز باسم زليحا. سكنت النسوة في ديار متفرقة تمامها بمدينة خاصة يعني مدينة منفيس التي دلت على مملكة العزيز. ثمّ سمع الخبر من النســـوة أن زوجة العزيز تحب الفتى وهو من ســـن الشباب وشـــغفها لفتاها والمقصود أصاب حبه شـــغافها. يذكر أن جملة «قد شـــغفها حبـــا» كانت علة لجملة «تـــراود فتاها». فوقعـــت امرأة عزيز في ضـــلال أو مخالفة عميق أي مفتونـــة العقل بوجود تجوّل الحب، وقد بـــدأ بالتأكيد يعني إنّ واللام لتحقيق دليل على الإبعاد والحسد أو الكراهة لها على ذلك الفتى.[٢٩]

٤) إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ [٣٠]

١) بـــدأت الآية بأن دليل على أهمية الخـــبر ثمّ اتضح الخبر أو النبأ مالذي قد حمل هود هود من بلدة ســـبأ عـــن امرأة كانت ملكة

٢٨ سورة يوسف: ٠٣

٢٩ محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الثاني عشر، المجلد الخامس...، ص. ٠٦٢-١٦٢

٣٠ سورة النمل: ٣٢

سبأ باسم بلقيس وهي ابنة شـــراحيل وحياتها في عهد سليمان. لفظ ''تملكهم'' يعنى تحكمهم امرأة،[٣١] ولها عرش عظيم يعني لها المملكة أو الهيكل بأحســـن النفاسة. اعتقدت على الدين الذي يعبد ويشـــجد إلى الشمس كما ذكر في الآية بعدها، وهذا يكون انحطاط العقلية الاعتقادية.[٣٢]

٢) أن لفـــظ «امـــرأة» اســـتُخْدِمَ في الكلمة أو الآيـــة شملت على القصة بارتكاز إلى الوقيعة الهامة ذي شأن على الإنذار والتحذير للسامعين والقارئين.

٣) قَالُوا يَا لُوطُ إِنَّا رُسُـــلُ رَبِّكَ لَنْ يَصِلُوا إِلَيْكَ, فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِـــنَ اللَّيْلِ وَلَا يَلْتَفِـــتْ مِنْكُمْ أَحَدٌ إِلَّا امْرَأَتَـــكَ, إِنَّهُ مُصِيبُهَا مَا أَصَابَهُمْ[٣٣]

أتى كلام الملائكة المرسلون من الله إلى لوط يعني كلام الذي قد كلموا به لوطا عليه السلام وحي أوحاه الله إلى لوط بواسطة الملائكة، حين توقع العطب إلى ضيفه تحول حالة القلق والجزع والحزن العظيم. فبلغ الخطب أن يغادر لوط في الليل إلى الصباح بجميع أهله ماعاد امرأته. ولفظ

---

٣١ محمد المتولي الشعراوي، **تفسير الشعراوي**، المجلد السابع عشر،....، ص. ١٧٧٠١

٣٢ محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء التاسع عشر، المجلد الثامن...، ص. ٢٥٢-٣٥٢

٣٣ سورة هود: ١٨

''لايلتفت منكم أحد'' معتضرة بين المستثنى والمستثنى منه.[٣٤] والالتفات هو الانصراف عن الشيء الموجود قبالتك ويسمى الانصراف عن المقابل. وتوصى الملائكة لوطا عليه السلام ألا يصحب امرأته لأنها خانته بموالتها للقوم المفسدين.[٣٥] وامرأتك قرأ بالرفع والنصب، وقيل تهلك في الصبح، وإذا قرأ بالنصب هي من استئناف قول «فأسر بأهلك» والدليل بقراءة عبد الله.[٣٦]

ث) رأى الباحث طريقتين في رسم لفظ ''امرأة'' أو نوع الحرف، هما ''امـــرأة وامرأت''، إختلفت في حرف تاء المربطة وتاء التأنيث أو التاء المفتوحة. ومن خصائص دلالة اللفظ المشـــترك بتاء المربوطة يعني أنه يبنى على أربعة أمور، منها:

١) العقيم هي التي لا تنجب ابنا وبنتا

إِنِّي وَجَدْتُ امْرَأَةً تَمْلِكُهُمْ وَأُوتِيَتْ مِنْ كُلِّ شَيْءٍ وَلَهَا عَرْشٌ عَظِيمٌ[٣٧]

٢) العاقر هي التي بلغت سنّ اليأس

فَإِنْ لَمْ يَكُونَا رَجُلَيْنِ فَرَجُلٌ وَامْرَأَتَانِ مِمَّنْ تَرْضَوْنَ مِنَ

---

[٣٤] محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الثاني عشر ، المجلد الخامس...، ص. ١٣١-٢٣١

[٣٥] محمد المتولي الشعراوي، **تفسير الشعراوي**، المجلد الحادي عشر،....، ص. ٣٨٥٦

[٣٦] محمود بن عمر الزمخشري، **الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون الأقاويل في وجوه التأويل**، الجزء الثالث،...، ص. ٢٢٢

[٣٧] سورة النمل: ٣٢

الشُّهَدَاءِ أَنْ تَضِلَّ إِحْدَاهُمَا فَتُذَكِّرَ إِحْدَاهُمَا الْأُخْرَىٰ[٣٨]

٣) الأرملة هي التي توفي زوجها

وَإِنْ كَانَ رَجُلٌ يُورَثُ كَلَالَةً أَوِ امْرَأَةٌ وَلَهُ أَخٌ أَوْ أُخْتٌ فَلِكُلِّ وَاحِدٍ مِنْهُمَا السُّدُسُ, فَإِنْ كَانُوا أَكْثَرَ مِنْ ذَٰلِكَ فَهُمْ شُرَكَاءُ فِي الثُّلُثِ[٣٩]

٤) البكر هي التي لم تتزوج

اللَّاتِي هَاجَرْنَ مَعَكَ وَامْرَأَةً مُؤْمِنَةً إِنْ وَهَبَتْ نَفْسَهَا لِلنَّبِيِّ إِنْ أَرَادَ النَّبِيُّ أَنْ يَسْتَنْكِحَهَا خَالِصَةً لَكَ مِنْ دُونِ الْمُؤْمِنِينَ...[٤٠]

وأمّا خصائص دلالة اللفظ المشترك بتاء التأنيث أو التاء المفتوحة، أنه مدلول تحت ربط الإضافة أو الملكية والتبعية، فيكون لفظ ''إمرأت'' مضاف على إسم بعده وهو اسم زوجها كلفظ ''امرأت العزيز'' ومعناه زوجة عزيز.

ب) تصنيف الآية المتضمّنة بلفظ "النساء" وتفسيره عند محمد الطاهر ابن عاشور

(ووجه الدلالة في لفظ «النساء»)

أ) يتضح ابن عاشور بأنّ المعنى من لفظ «النساء» هو اسم جمع من لفظ «المرأة أو امرأة» لا مفرد له من لفظه في كلام العرب،

---

[٣٨] سورة البقرة: ٢٨٢
[٣٩] سورة النساء: ٢١
[٤٠] سورة الأحزاب: ٥٠

وهـــو جمع بغير لفظ بل تولّد من اتفاق قوم العرب، وهنّ الإناث البالغات أو المراهقات.

ب) وَإِذَا طَلَّقْتُـــمُ النِّسَـــاءَ فَبَلَغْنَ أَجَلَهُنَّ فَـــلَا تَعْضُلُوهُنَّ أَنْ يَنْكِحْنَ أَزْوَاجَهُنَّ إِذَا تَرَاضَوْا بَيْنَهُمْ بِالْمَعْرُوفِ... [٤١]

ت) كانت الآية مخطبة لأولياء النســـاء، وهـــو الخطب ألا يمنعوهن من مراجعة أزواجهن، يعني بعد أن تفرقت المرأة بزوجها بإمســـاك معـــروف ثمّ رأت الرغبـــة من الرجل الذي كانت تعاشـــره فجواز مراجعة أزواجهن.[٤٢]

ث) إنّ صفـــة هذ اللفظ تدل على عموم اللفظ، لا يميل إلى أي واقعة كانـــت كما جرت في لفظ ''امرأة'' حيـــث أن معناه لا يخصّص إلى المرأة المعينة إلاّ إذا اشـــترك بنوع من النوعوت، وقد تكون الفتى مـــرة والزوج مرة والأمهات مرة، والحائض مرة وغير ذالك حســـب مااشتركه من الصفة المذكورة في تلك الآية.

يأَيُّهَـــا النَّاسُ اتَّقُوا رَبَّكُمُ الَّـــذِي خَلَقَكُمْ مِنْ نَفْسٍ وَاحِدَةٍ وَخَلَقَ مِنْهَـــا زَوْجَهَا وَبَثَّ مِنْهُمَا رِجَالًا كَثِيرًا وَنِسَـــاءً, وَاتَّقُوا اللَّهَ الَّذِي

---

[٤١] سورة البقرة: ٢٣٢

[٤٢] محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الثاني ، المجلد الأول...، ص. ٥٢٤

تَسَاءَلُونَ بِهِ وَالْأَرْحَامَ ٤ .... [٤٣]

يهـــدي خطاب الله في هـــذه الآية إلى جميع أمـــة الدعوة الذي يسمعون القرآن يومئذ وفيما يأتي من الزمان أن يتقوا ربهم ومعناه اتقاء غضبه ومراعاة حقوقه، الذي قد خلق جميع المخلوق والعالم وهذا الشـــيء يدل إلى الحالة العجيبة مـــن نفس واحدة أو وهو آدم، فكل الناس أبناء أب واحد ومراد بالزوج هنا حواء ولم يقال بالزوجـــة لأن كان أصل لفظ زوج من مجموع الفردين. وأمّا لفظ ''بثّ'' معناه النشر والتفريق للأشياء الكثيرة، ودلّت هذه الجملة على نعمة النســـل برجال ونساء. ووحف الرجال وهو جمع بكثير وهو مفرد كثير يستوي فيه المهرد والجمع.[٤٤]

ج) يشـــتمل اللفظ على الآية مـــا يتعلق بالأمر والنهـــي بالغا، وقد تشتمل على الآية المخبرة لبعض الفتاوى في حياة المخلوقات فيما يكون على المرأة عموما.

كانت ''المـرأة'' يقوم على وجه التعريف ويكون ''امـرأة'' عند تنكيره، وإذ لاحظ الباحث من لفظ «امرأة» في القرآن الكريم، لا يخطه إلّا ناكرة (بدون ألف واللام التعريف) ولا يوجد لفظ «المرأة»، بل كانت

---

[٤٣] سورة النساء: ١

[٤٤] محمد الطاهر ابن عاشور، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الرابع ، المجلد الثاني...، ص. ٤١٢-٥١٢

بعضها معرفة بالإضافة إلى زوجها وليس بالألف والام التعريف كما كتب في النقطة السابقة. و في مجال كتب العربي وخصوصا في تفسير التحرير والتنوير، أن لفظ «المرأة» لا يوجد استخدامه بالتنكير (بدون الألف واللام التعريف وتكون ''مرأة'') إلا قليلا، وذلك نادر، نستنبط بأن القرآن اختير بلفظ ''امرأة'' وهي في التنكير لإشتهارتها نحو قوم العرب، وهذه التي تربطها بمسألة فصاحة اللفظ، إذا استخدمت اللفظ النادر في مجال قوم العرب فيكون عيبا في الفصاحة بحيث يكون عيبا نحو بلاغة القرآن. لأن الله أنزل القرآن على نبينا محمد صلى الله عليه وسلّم في غار حراء وهو من قوم العرب.

ومن ثمّ أن هذه الدلالة لها الآثار المفخرة، منها تعليما للناس أن كل ما كتب للناس من آية القرآن الكريم لها الدلالة والحكمة الخاصة من كل ألفاظ وأحرفها بحيث تكون هذه الدلالة علما وثفافة وخبرا المشتملة على الهدى والحكم المنتفعة والمرسلة إلى كل المخلوقات في هذا العالم كما اتضح في قول الله تعالى «لعلّهم يتفكرون». ملاحظة إلى تسميتها المختلفة وأكثر حاسمة بنسبة إلى تسمية الرجل أو الآخر، صارت المرأة لها دور هامّ في الحياة وخاصة في مجال الأخلاق، كما قد ظهر في تنوّع أسمائها وتغيير الحرف المحتوى فيها، وهذا دليل على أن كل حركات المرأة من الأمور العظيمة والهامة، مهما قد اشتهرت الآية «الرجال قوامون على النساء»،

فهذا يميل إلى ناحية القوة ومسؤولية الرجل ولا يكون أن نعتني بأن المرأة ضعيفة بل لازم على البشر أن يلاحظ أن واجبة المرأة وفطرتها نحو تربية الأولاد خاصة أكثر مما ينبغي على الرجل. ونظرا إلى الشريعة وأحكامها اليومية فكانت حاسمة نسبة الغير كحكم في ستر العورة وحفظ النفس وسرّيّتها، ومن ثمّ الجهاد في تربيتها وتكوين شخصيتها أثقل من تربية الإبن كما ذكر في الآية «نساءكم حرث لكم»، وهذا ما تيسّر للباحث كتابته، فما كان فيه صوابا فهو من عند الله تعالى فما كان فيه خطأ فنستغفر الباحث إلى الله تعالى والله أعلم بالصواب.

الاختتام

عقب إتمام بيان وجه دلالة المرأة في القرآن الكريم عند السيّد الإمام ابن عاشور في تفسيره التحرير والتنوير، وخطة الهدف من هذه الدراسة هي المحاولة لكشف الخطوط العريضة لإبراز ما حصل الباحث على النقط الجليلة مما بحثتها بإختزال، وهي:

١ **إن لفظ «امرأة والنساء» في القرآن له الدلالات التعددة، منها:**

أ) إن لفظ «امرأة» هو من اسم مفرد ودلّ على وجه التنكير واستخدم في الآية المشتملة على الوقيعة الهامة وقد ورد على نوعين في الكتابة وهما «امرأة وامرأت»

ب) وأمّا لفظ «النســـاء» هو اسم جمع من «امرأة» بغير لفظها ودلّ على عموم اللفظ واستخدم في الآية عن الأمر والنهي بالغا.

٢ إنّ ســـرّ عدم اســـتخدام لفظ «المرأة» في القرآن عند ابن عاشور، أنه من وجه التعريف من لفظ «امرأة»، واستخدم في القرآن بوجه التنكير لدلالة النوعية.

٣ وأمّا الحكمة من هذه الدلالة هي تصوّر أن المرأة لها دور هامّ في الحياة خاصـــة في مجال الأخلاق وتربية الأولاد كما قد ظهر في تنوّع أسمائها وتغيـــير الحرف المحتوى فيها، وهذا دليل على أن كلّ حركات المرأة من الأمور العظيمة والهامة.

الحمد لله خالق الكون والدائم بقاؤه، الشكر الجازم إلى ربّ العزة، بنعمه المتوافرة وقد هدى للإيمان والسنة، تمت الباحث من كتابة هذا البحث بعونه تعالى ورضاه مهما لم تكن هذا البحث خاليا من الأخطاء بل كان مالئة بها ولم يبلغ إلى الغاية القصوى لدي الباحث لقله علمها. ويدعو الباحث سبحانه وتعالى أن يجعل لهذا البحث فوائد للباحثة نفسها وللقارئين وللمسلمين جميعا، وأن يجعل الله القرآن ربيع صدور المسلمين وذهاب همومهم وسقمهم، وأن يجعل الله تعالى المسلمين من أهل القرآن معاونة وهدى لسير حياتهم. والله أعلم بدلالة أقواله. والله أعلم بالصواب.

الملحق

النمرة	وجه الدلالة	
	النساء	امرأة
١	هو اسم جمع من لفظ «المرأة أو امرأة» لا مفرد له من لفظه أو جمع بغير لفظه وتولّد من اتفاق قوم العرب، وهنّ الإناث البالغات أو المراهقات.	هو لفظ مفرد ودلّ على فرد العدد، يعني جنس الإنسان أو المرء في الإناث
٢	دلّت صفة هذ اللفظ على عموم اللفظ	بني لفظ «امرأة» على وجه التنكير والمقصود للنوعية، وهي توضّح نوع أو مقام أو جنس المرأة حسب ما أتى من الإضافة والنعت والخبر المشتركة في تلك الكلمة.
٣	يشتمل اللفظ على الآية ما يتعلق بالأمر والنهي بالغا، وقد تشتمل على الآية المخبرة لبعض الفتاوى في حياة المخلوقات فيما يكون على المرأة عموما	أن لفظ «امرأة» استُخْدِمَ في الكلمة أو الآية شملت على القصة بارتكاز إلى الوقيعة الهامة ذي شأن على الإنذار والتحذير للسامعين والقارئين

وقد ورد إلى عدّة المعاني، منها: كانت الفتى مرة والزوج مرة والأمهات مرة، والحائض مرة وغير ذالك حسب مااشتركه من الصفة المذكورة في تلك الآية	خصائص اللفظ ما كتبت بالتاء المربوطة (امرأة)، تعني على أربعة حالات من المرأة، وهي : العقيم والعاقر والأرملة والبكر. وأمّا خصائص اللفظ ما كتبت بالتاء المفتوحة أو التأنيث (امرأت)، أنه مدلول تحت ربط الإضافة أو الملكية والتبعية، فيكون لفظ «إمرأت» مضاف على إسم بعده وهو اسم زوجها	٤

المصادر البحث

ابن الخوجة، محمد الحبيب، **شيخ الإسلام الإمام الأكبر محمد الطاهر ابن عاشور**، (تونس: الدار العربية الكتاب، ٨٠٠٢)

ابن المنظور، جمال الدين، **لسان العرب**، (القاهرة: دار المعارف، ٤١٤١ هـ)

ابن عاشو، محمد الطاهر، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الخامس، المجلد الثاني...،

_____، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء التاسع عشر، المجلد الثامن...، (تونس: دار السحنون للنشر والتوزيع، ٧٩٩١)

_____، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الثاني ، المجلد الأول...، (تونس: دار السحنون للنشر والتوزيع، ٧٩٩١)

_____، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الثاني عشر ، المجلد الخامس...، (تونس: دار السحنون للنشر والتوزيع، ٧٩٩١)

_____، **تفسير التحرير والتنوير**، الجزء الرابع ، المجلد الثاني...، (تونس: دار السحنون للنشر والتوزيع، ٧٩٩١)

ايازي، محمد علي، **المفسرون حياتهم ومنهجهم**، (طهران: مؤسسة الطباعة والنشر وزرات الثقافة الارشاد الاسلامي، ٣٧٣١)

الجرجاني، على بن محمد، **كتاب التعريفات**، (بيروت: دار الكتب العملية، ٣٨٩١)

الجوزي، جمال الدين أبي الفرج عبد الرحمن، **نزهة الأعين النواظر في علم الوجوه والنظائر**، الطبعة الثالثة، (بيروت: مؤسس الرسالة، ٧٨٩١ م/ ٧٠٤١ هـ)

داود، محمد محمد، **الدلالة والكلام دراسة تأصيلية لألفاظ الكلام في العربية المعاصرة في إطار المناهج الحديثة**، (القاهرة: دار غريب، ٢٠٠٢)

الزمخشري، محمود بن عمر، **الكشاف عن حقائق غوامض التنزيل وعيون**

الأقاويل في وجوه التأويل، الجزء الثالث،...، (الرياض: مكتبة العبيكان، ٨٩٩١)

الزهراني، مشرف بن أحمد جمعان، **أثر الدلالات في التفسير عند الطاهر بن عاشور في كتابه التحرير والتنوير**، (مدينة: أطروحة علمية مقدمة لنيل درجة الدكتورة، كلية الدعوة وأصول الدين قسم الكتاب والسنة شعبة التفسير وعلوم القرآن جامعة أم القرى، ٦٢٤١-٧٢٤١ هـ)

الزهراني، خالد أحمد، **موقف الطاهر بن عاشور من الإمامية الإثني عشرية**، ...، (المكة: رسالة مقدمة لنيل درجة الدكتوراه، كلية الدعوة وأصول الدين قسم الكتاب والسنة شعبة التفسير وعلوم القرآن جامعة أم القرى، ٦٠٠٢/٧٣٤١)

سليمان، فتح الله أحمد، **مدخل إلى علم الدلالة**، (القاهرة: مكتبم الآداب، ١٩٩١)

الشعراوي، محمد المتولي، **تفسير الشعراوي**، المجلد الحادي عشر،(القاهرة: أخبار اليوم، ١٩٩١)

_____، **تفسير الشعراوي**، المجلد السابع عشر، (القاهرة: أخبار اليوم، ١٩٩١)

_____، **تفسير الشعراوي**، المجلد الرابع، (القاهرة: أخبار اليوم، ١٩٩١)

صقر، نبيل أحمد، **منهج الإمام الطاهر بن عاشور في التفسير**، الطبعة الأولى (القاهرة: الدار المصرية، ٢٢٤١- ١٠٠٢)

عبد الله القرني، ممحمد سعد بن، **الإمام محمد الطاهر ابن عاشور ومنهجه في توجيه القراءات من خلال تفسيره التحرير والتنوير**،(مدينة: رسالة مقدمة لنيل درجة الماجستبر جامعة أم القرى كلية الدعوة وأصول الدين قسم الكتاب والسنة)

العبد، محمد، **المفارقة القرآنية**، (دار الفكر العربي، ٤٩٩١)

العقاد، عباس محمود، **المرأة في القرآن**، (بيروت: منشرات المكتبة العربية)

عمر، أحمد مختار، **علم الدلالة**، (القاهرة: علم الكتب، الطبعة الخامسة)

القرطبي، محمد بن أحمد الأنصاري، **الجامع لأحكام القرآن**، (القاهرة: دار الحديث، ٤٩٩١)

القطان، مناع الخليل القطان، **مباحث في علوم القرآن**، (الرياض: منشورات العصر الحديث، ٠٩٩١)

معلوف، لويس، **المنجد في اللغة والأعلام**، الطبعة الثالثة والأربعون، (بيروت: دار المشرق، ٨٠٠٢)

يعقوب، اميل بديع، **المعجم المفصل في الجموع**، الطبعة الأولى، (بيروت: دار الكتب العلمية، ٤٠٠٢)